

## ANNEXE I

### DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

#### QUATRIÈME SESSION DE LA TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE

#### 54<sup>e</sup> ET 55<sup>e</sup> ANNÉES DU RÈGNE D'ELIZABETH II, 2005-2006

DATE	DÉPUTÉS	PAGE
28 oct.	MM. CULLEN, MARTINDALE, EICHLER, ALTEMEYER et SCHULER	25
31 oct.	M <sup>me</sup> IRVIN-ROSS, MM. CUMMINGS, REID et GOERTZEN ainsi que M <sup>me</sup> BRICK	27
1 <sup>er</sup> nov.	MM. MURRAY, JHA, CULLEN, JENNISSEN et LAMOUREUX	31
2 nov.	M <sup>mes</sup> MITCHELSON et KORZENIOWSKI ainsi que MM. CULLEN, AGLUGUB et GERRARD	36
3 nov.	M <sup>me</sup> IRVIN-ROSS ainsi que MM. MAGUIRE, DEWAR, SCHULER et SCHELLENBERG	41
4 nov.	MM. NEVAKSHONOFF, PENNER, SWAN et MAGUIRE ainsi que M <sup>me</sup> BRICK	46
7 nov.	M. JENNISSEN, M <sup>mes</sup> TAILLIEU et IRVIN-ROSS ainsi que MM. DYCK et MALOWAY	49
8 nov.	MM. PENNER et CALDWELL, M <sup>me</sup> DRIEDGER ainsi que MM. NEVAKSHONOFF et MAGUIRE	54
9 nov.	M. EICHLER, M <sup>me</sup> KORZENIOWSKI ainsi que MM. DERKACH, ALTEMEYER et GERRARD	57
14 nov.	MM. SWAN, CULLEN et AGLUGUB, M <sup>me</sup> STEFANSON ainsi que M. ALTEMEYER	60
15 nov.	M <sup>me</sup> ROWAT ainsi que MM. AGLUGUB, MAGUIRE, JENNISSEN et LAMOUREUX	65
16 nov.	M <sup>mes</sup> ROWAT et IRVIN-ROSS ainsi que MM. MURRAY, ROCAN (avec le consentement de l'Assemblée), SWAN et GERRARD	67
17 nov.	M <sup>me</sup> BRICK ainsi que MM. ROCAN, DEWAR, CULLEN et SCHELLENBERG	73

DATE	DÉPUTÉS	PAGE
18 nov.	MM. SANTOS et DYCK, M <sup>me</sup> IRVIN-ROSS, M. EICHLER ainsi que M <sup>me</sup> BRICK	75
21 nov.	M. CALDWELL, M <sup>me</sup> TAILLIEU ainsi que MM. NEVAKSHONOFF, MAGUIRE et JHA	77
22 nov.	MM. DYCK, MARTINDALE, CUMMINGS et MALOWAY ainsi que M <sup>me</sup> ROWAT	82
23 nov.	M <sup>mes</sup> DRIEDGER, KORZENIOWSKI et TAILLIEU ainsi que MM. MARTINDALE et GERRARD	87
24 nov.	MM. SWAN et PENNER, M <sup>me</sup> KORZENIOWSKI ainsi que MM. DYCK et MARTINDALE	99
28 nov.	M <sup>me</sup> KORZENIOWSKI, M. MURRAY, M <sup>mes</sup> BRICK et DRIEDGER ainsi que M. NEVAKSHONOFF	102
29 nov.	MM. DYCK, JHA, EICHLER, AGLUGUB et LAMOUREUX	112
30 nov.	M <sup>mes</sup> TAILLIEU et BRICK ainsi que MM. CULLEN, JENNISSEN et GERRARD	116
1 <sup>er</sup> déc.	MM. SCHELLENBERG, ROCAN et MARTINDALE, M <sup>me</sup> TAILLIEU ainsi que M. SWAN	122
5 déc.	M <sup>mes</sup> KORZENIOWSKI et MITCHELSON, M. ALTEMEYER, M <sup>me</sup> ROWAT ainsi que M. MARTINDALE	124
6 déc.	M <sup>mes</sup> ROWAT, IRVIN-ROSS et TAILLIEU ainsi que MM. JENNISSEN et CULLEN	132
7 déc.	MM. MURRAY et JENNISSEN, M <sup>me</sup> DRIEDGER ainsi que MM. NEVAKSHONOFF et LAMOUREUX	135
8 déc.	MM. ROCAN, ALTEMEYER, DYCK, JHA et MAGUIRE	145

ANNEXE I

DATE	DÉPUTÉS	PAGE
6 mars	M. GOERTZEN et M <sup>me</sup> ROWAT	152
7 mars	MM. HAWRANIK, MARTINDALE et GOERTZEN, M <sup>me</sup> IRVIN-ROSS ainsi que M. LAMOUREUX	157
8 mars	M. CALDWELL, M <sup>me</sup> ROWAT, M. JENNISSON, M <sup>me</sup> TAILLIEU et M. GERRARD	163
9 mars	MM. AGLUGUB et MURRAY ainsi que M <sup>mes</sup> BRICK, STEFANSON et KORZENIOWSKI	164
10 mars	MM. SCHELLENBERG, DYCK, CALDWELL, CULLEN et SWAN	168
13 mars	M. DEWAR, M <sup>me</sup> TAILLIEU ainsi que MM. SCHELLENBERG, HAWRANIK et JHA	171
14 mars	MM. DYCK, NEVAKSHONOFF, EICHLER, JENNISSON et CULLEN	177
15 mars	MM. PENNER et ALTEMEYER, M <sup>mes</sup> MITCHELSON et IRVIN-ROSS ainsi que M. GERRARD	180
16 mars	M <sup>mes</sup> KORZENIOWSKI, DRIEDGER et BRICK ainsi que MM. MAGUIRE et NEVAKSHONOFF	183
17 mars	M <sup>me</sup> TAILLIEU	186
20 mars	M <sup>mes</sup> BRICK et ROWAT, M. le <i>ministre</i> BJORNSON ainsi que MM. REIMER et JHA	188
21 mars	MM. DERKACH, JENNISSON, CULLEN, AGLUGUB et LAMOUREUX	191
22 mars	M <sup>me</sup> ROWAT, M. MARTINDALE, M <sup>me</sup> STEFANSON ainsi que MM. SCHELLENBERG et GERRARD	193
23 mars	M <sup>me</sup> IRVIN-ROSS, M. CUMMINGS, M <sup>mes</sup> KORZENIOWSKI et DRIEDGER ainsi que M. JHA	198
10 avril	MM. JENNISSON et CULLEN ainsi que M <sup>mes</sup> BRICK, ROWAT et NEVAKSHONOFF	202
11 avril	M <sup>me</sup> DRIEDGER, M. MALOWAY, M <sup>mes</sup> TAILLIEU et IRVIN-ROSS ainsi que M. DYCK	207
12 avril	M. EICHLER, M <sup>me</sup> BRICK ainsi que MM. MAGUIRE, CALDWELL et GERRARD	213

DATE	DÉPUTÉS	PAGE
13 avril	M <sup>mes</sup> KORZENIOWSKI et TAILLIEU, M. JHA, M <sup>me</sup> DRIEDGER ainsi que M. SANTOS	219
18 avril	M. FAURSCOU, M <sup>mes</sup> BRICK et TAILLIEU ainsi que MM. JENNISSON et GERRARD	224
19 avril	MM. MURRAY et MARTINDALE, M <sup>mes</sup> ROWAT et KORZENIOWSKI ainsi que M. LAMOUREUX	229
21 avril	MM. NEVAKSHONOFF et ROCAN, M <sup>mes</sup> IRVIN-ROSS et TAILLIEU ainsi que M. JHA	236
24 avril	MM. REID, DYCK et JENNISSON ainsi que M <sup>mes</sup> TAILLIEU et BRICK	240
25 avril	M <sup>me</sup> DRIEDGER ainsi que MM. MARTINDALE, EICHLER, ALTEMEYER et PENNER	244
26 avril	M. MAGUIRE, M <sup>me</sup> IRVIN-ROSS ainsi que MM. DERKACH, NEVAKSHONOFF et GERRARD	250
28 avril	M <sup>mes</sup> ROWAT et KORZENIOWSKI, MM. MAGUIRE et NEVAKSHONOFF ainsi que M <sup>me</sup> DRIEDGER	259
1 <sup>er</sup> mai	M <sup>me</sup> la <i>ministre</i> MCGIFFORD, MM. GERRARD (avec le consentement de l'Assemblée), EICHLER et MALOWAY, M <sup>me</sup> ROWAT ainsi que M. MARTINDALE	262
2 mai	MM. MAGUIRE, JHA, PENNER, CALDWELL et LAMOUREUX	267
3 mai	M <sup>me</sup> TAILLIEU ainsi que MM. JENNISSON, DYCK, DEWAR et GERRARD	271
4 mai	M <sup>mes</sup> KORZENIOWSKI et ROWAT ainsi que MM. SWAN, FAURSCOU et AGLUGUB	275
5 mai	M <sup>me</sup> IRVIN-ROSS, M. CULLEN, M <sup>mes</sup> BRICK et STEFANSON ainsi que M. SCHELLENBERG	279
8 mai	M. SWAN, M <sup>mes</sup> DRIEDGER et KORZENIOWSKI, M. DYCK ainsi que M. le <i>ministre</i> RONDEAU	282
9 mai	M <sup>me</sup> ROWAT ainsi que MM. MARTINDALE, MAGUIRE, JENNISSON et CULLEN	286
10 mai	M <sup>mes</sup> TAILLIEU et BRICK ainsi que MM. ROCAN, DEWAR et GERRARD	292
11 mai	M. JHA, M <sup>mes</sup> MITCHELSON et IRVIN-ROSS ainsi que MM. GOERTZEN et AGLUGUB	296

## ANNEXE I

DATE	DÉPUTÉS	PAGE
15 mai	MM. SWAN et ROCAN, M <sup>me</sup> IRVIN-ROSS, M. SCHULER ainsi que M <sup>me</sup> BRICK	300
16 mai	MM. PENNER et CALDWELL, M <sup>me</sup> ROWAT ainsi que MM. AGLUGUB et LAMOUREUX	304
17 mai	M <sup>me</sup> MITCHELSON, M. MARTINDALE, M <sup>me</sup> ROWAT ainsi que MM. JHA et GERRARD	307
18 mai	M <sup>mes</sup> IRVIN-ROSS et ROWAT, MM. NEVAKSHONOFF et CULLEN ainsi que M <sup>me</sup> KORZENIOWSKI	313
23 mai	M. le <i>ministre</i> STRUTHERS, M. ROCAN, M <sup>mes</sup> IRVIN-ROSS et DRIEDGER ainsi que M. EICHLER	320
24 mai	M <sup>me</sup> ROWAT ainsi que MM. JHA, CULLEN, AGLUGUB et GERRARD	322
25 mai	M. SWAN, M <sup>me</sup> DRIEDGER, MM. SCHELLENBERG et DYCK ainsi que M <sup>me</sup> KORZENIOWSKI	331
29 mai	M. NEVAKSHONOFF, M <sup>me</sup> STEFANSON ainsi que MM. SWAN, SCHULER et JENNISSSEN	333
30 mai	M. GOERTZEN, M <sup>me</sup> BRICK ainsi que MM. MAGUIRE, AGLUGUB et LAMOUREUX	340

DATE	DÉPUTÉS	PAGE
31 mai	MM. GOERTZEN, MARTINDALE, CULLEN, JHA et GERRARD	343
1 <sup>er</sup> juin	M <sup>mes</sup> IRVIN-ROSS et DRIEDGER ainsi que MM. SWAN, EICHLER et ALTEMEYER	348
5 juin	M. le <i>ministre</i> BJORNSON ainsi que MM. ROCAN, DEWAR, DYCK et MARTINDALE	354
6 juin	MM. DERKACH et REID, M <sup>me</sup> TAILLIEU ainsi que MM. JENNISSSEN et DYCK	368
7 juin	M <sup>mes</sup> ROWAT et BRICK ainsi que MM. MAGUIRE, JHA et GERRARD	372
8 juin	M <sup>mes</sup> IRVIN-ROSS, MITCHELSON et KORZENIOWSKI ainsi que MM. FAURSCHOU et SCHELLENBERG	378
12 juin	MM. SWAN, FAURSCHOU, AGLUGUB et DERKACH ainsi que M. le <i>ministre</i> ASHTON	392
13 juin	MM. DERKACH et JENNISSSEN, M <sup>me</sup> DRIEDGER ainsi que MM. MARTINDALE et GERRARD	427